



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact
John Robbins 832-280-5815
Jun Gai 281-498-4310

Sports stars, musicians and celebs bid George H.W. Bush farewell



Inside C2

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Publisher: Wea H. Lee
General Manager: Catherine Lee
Editor: John Robbins, Jun Gai
Business Manager: Jennifer Lopez
Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: News@scdaily.com

Sunday, December 9, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

U.S. probe of China's Huawei includes bank fraud accusations

WASHINGTON (Reuters) - Chinese telecoms giant Huawei Technologies Co Ltd's chief financial officer was arrested as part of a U.S. investigation of an alleged scheme to use the global banking system to evade U.S. sanctions against Iran, according to sources familiar with the probe.

The United States has been looking since at least 2016 into whether Huawei Technologies Ltd violated U.S. sanctions against Iran. More recently, the probe has included the company's use of HSBC Holdings Plc to make illegal transactions involving Iran.

Huawei CFO Meng Wanzhou, the daughter of the company's founder, was arrested in Canada and faces extradition to the United States, sparking fears it could reignite a Sino-U.S. trade dispute and roiling global stock markets.

In 2012, HSBC paid \$1.92 billion and entered a deferred prosecution agreement with the U.S. Attorney's office in Brooklyn for violating U.S. sanctions and money-laundering laws. An HSBC spokesperson declined to comment. HSBC is not under investigation, according to a person familiar with the matter.

Huawei also declined to comment. After news of the arrest, Huawei said it has been provided little information of the charges against Meng, adding that it was "not aware of any wrongdoing by Ms. Meng."

A spokesman for the U.S. Attorney's office in Brooklyn, which Reuters has reported is investigating Huawei, declined to comment.

U.S. and Asian shares tumbled as news of the arrest heightened anxiety over prospects of a collision between the world's two largest economic powers, not just over tariffs but also over technological hegemony.

HSBC's U.S.-listed shares initially fell as trading volume rose, dropping as much as 6 percent after Reuters reported the bank's



A woman walks by a Huawei logo at a shopping mall in Shanghai

link to the case, and were subsequently down 4.7 percent. Huawei is already under intense scrutiny from Washington and other western governments over its ties to the Chinese government, driven by concerns it could be used by Beijing for spying. It has been locked out of U.S. and some other markets for telecom gear, but has repeatedly insisted Beijing has no influence over it.

China's November export, import growth shrinks, showing weak demand

BEIJING (Reuters) - China reported far weaker than expected November exports and imports, showing slower global and domestic demand and raising the possibility authorities will take more measures to keep the country's growth rate from slipping too much.

November exports only rose 5.4 percent from a year earlier, Chinese customs data showed on Saturday, the weakest performance since a 3 percent contraction in March, and well short of the 10 percent forecast in a Reuters poll.

Analysts say the export data showed that the "front-loading" impact as firms rushed out shipments to beat planned U.S. tariff hikes faded, and that export growth is likely to slow further as demand cools.

The customs data showed that annual growth for exports to all of China's major partners slowed significantly. Exports to the United States rose 9.8 percent in November from a year earlier, compared with 13.2 percent in October.

To the European Union, shipments increased 6.0 percent, compared with 14.6 percent in October. Exports to South Korea fell from a year earlier, while in October they rose 7.7 percent.

SLOWEST IMPORT GROWTH SINCE 2016

Import growth was 3 percent, the slowest since October 2016, and a fraction of the 14.5 percent seen in the poll. Imports of iron ore fell for a second time, reflecting waning restocking demand at steel-mills as profit margins narrow.

"The sluggishness in imports and exports is in full swing," said Wang Jun, chief economist of Zhongyuan Bank in Beijing.

The soft imports "show a relatively significant pull-back in domestic demand", he added.

In recent months, Chinese exports had expanded robustly, which economists said reflected front-loading of cargoes before a now-postponed plan to hike U.S. tariffs of \$200 billion of Chinese goods to 25 percent from 10 percent on Jan. 1.

The November trade numbers came out less than a week after Presidents Donald Trump and Xi Jinping agreed to a 90-day truce delaying that tariff hike as they negotiate a trade deal. November's China num-

bers might add a sense of urgency.

Stirring fears of a reignition of trade tension, the daughter of Huawei Technologies' founder, a top executive at the Chinese technology giant, was arrested in Canada on Dec. 1 and faces extradition to the United States, threatening to drive a wedge between the U.S. and China.

TALKS 'GOING VERY WELL'

U.S. President Donald Trump on Friday sounded an optimistic note about trade negotiations with China as his top economic advisers downplayed friction from the arrest of Meng Wanzhou.

"China talks are going very well," Trump said on Twitter, without providing any details.

In a note, analysts at Haitong Securities in Shanghai said "Growth in shipments of Chinese goods on U.S. 200 billion tariff list has started to pull back, indicating that frontloading effects may be starting to recede."

我們現在接受 醫療保險 (Medicare)

(這也是訪問US Renal Care 的另一個原因.)

在這裏，我們提供舒適和方便的透析服務。
我們現在接受醫療保險 (Medicare) 以及
大多數其他保險計劃。

請預約，簡單撥打電話:713.773.2124。
有位置，現在就打



U.S. RENAL CARE®
Powered by Physicians. Inspired by our Patients™

U.S. Renal Care 中國城透析服務
7329 W. Sam Houston Parkway S., Suite 101A, Houston, TX 77072

China calls on Canada to free Huawei CFO or face consequences

BEIJING/OTTAWA (Reuters) - China warned Canada on Saturday that there would be severe consequences if it did not immediately release Huawei Technologies Co Ltd's [HWT:UL] chief financial officer, calling the case "extremely nasty."

Meng Wanzhou, Huawei's global chief financial officer, was arrested in Canada on Dec. 1 and faces extradition to the United States, which alleges that she covered up her company's links to a firm that tried to sell equipment to Iran despite sanctions.

The executive is the daughter of the founder of Huawei. If extradited to the United States, Meng would face charges of conspiracy to defraud multiple financial institutions, a Canadian court heard on Friday, with a maximum sentence of 30 years for each charge.

No decision was reached at the extradition hearing after nearly six hours of arguments and counter-arguments, and the hearing was adjourned until Monday.

In a short statement, China's Foreign Ministry said that Vice Foreign Minister Le Yucheng had issued the warning to release Meng to Canada's ambassador in Beijing, summoning him to lodge a "strong protest."

Adam Austen, a spokesman for Canadian Foreign Minister Chrystia Freeland, said Saturday there is "nothing to add beyond what the Minister said yesterday".

Freeland told reporters on Friday that relationship with China is important and valued, and Canada's ambassador in Beijing has assured Chinese that consular access will be provided to Meng.

When asked about the possible Chinese backlash after the arrest of Huawei's CFO, Prime Minister Justin Trudeau told reporters on Friday that Canada has a very good relationship with Beijing.



Canada's arrest of Meng at the request of the United States while she was changing plane in Vancouver was a serious breach of her lawful rights, Le said.

The move "ignored the law, was unreasonable" and was in its very nature "extremely nasty," he added.

"China strongly urges the Canadian side to immediately release the detained person, and earnestly protect their lawful, legitimate rights, otherwise Canada must accept full responsibility for the serious consequences caused."

The statement did not elaborate.

"There will probably be a deep freeze with the Chinese in high-level visits and exchanges," David Mulroney, former Canadian ambassador to China, said on Friday. "The ability to talk about free trade will be put in the ice box for a while. But we're going to have to live with that. That's the price of dealing with a country like China."

Meng's arrest was on the same day that U.S. President Donald Trump met in Argentina with China's Xi Jinping to look for ways to resolve an escalating trade war between the world's two largest economies.

Afghanistan's 'Messi boy' forced to flee home "We are tracking the developments of this case and refer you to the filings in the Supreme Court of British Columbia," said a U.S. State Department official, speaking on condition of anonymity.

The news of Meng's arrest has roiled stock markets and drawn condemnation from Chinese authorities, although Trump and his top economic advisers have played down its importance to trade talks after the two leaders agreed to a truce.

A Huawei spokesman said on Friday the company has "every confidence that the Canadian and U.S. legal systems will reach the right conclusion." The company has said it complies with all applicable export control and sanctions laws and other regulations.

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體

全面進入數據互聯時代

美國華人 傳媒史上重大突破



掃三維碼(QR code):
收看電視 收聽廣播
全球直播



美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」，不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

美南國際電視STV15.3收看 操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。
2. 今日美南公眾號直播：觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南視頻」裡的「美南國際電視直播」，就可輕鬆連接至STV15.3。
3. 下載Apps收看：可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。
4. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV- STV15.3 Houston」，或輸入該平台網址「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio www.today-america.com

美南新聞 Houston TX · 達拉斯時報 Dallas TX · 芝加哥時報 Chicago IL · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 奧斯汀新聞 Austin TX · 波特蘭新聞 Portland OR · 聖安東尼新聞 San Antonio TX · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO



www.scdaily.com
Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

Editor's Choice



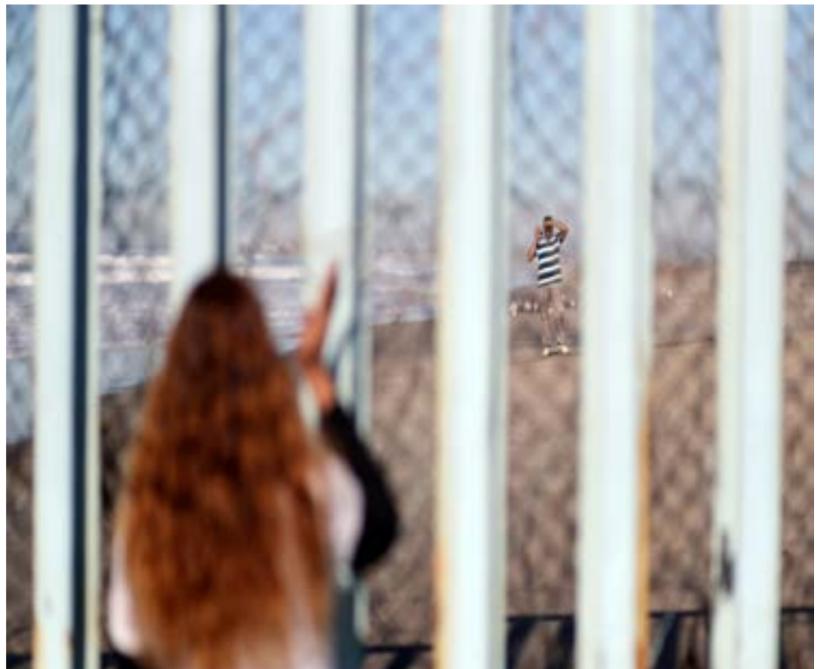
A supporter of the Navy team cheers at the Army-Navy college football game at Lincoln Financial Field in Philadelphia



Dec 8, 2018; Philadelphia, PA, USA; President Donald Trump stands with Naval Academy Midshipmen during halftime of the 119th Army-Navy game at Lincoln Financial Field. Mandatory Credit: Danny Wild-USA TODAY Sports



A fireman extinguishes a burning bicycle during clashes with yellow vests protesters as part of a national day of protest by the "yellow vests" movement in Paris



Mexican man Juan Castillo Esposo standing at International Friendship Park, in San Diego, U.S. looks at his wife Claudia Alvarez as she stands at the border wall in the Tijuana in Mexico,



A fireman extinguishes a burning bicycle during clashes with yellow vests protesters as part of a national day of protest by the "yellow vests" movement in Paris



A fireman extinguishes a burning bicycle during clashes with yellow vests protesters as part of a national day of protest by the "yellow vests" movement in Paris



Pictures of former Beatle John Lennon are seen among flowers and candles at the Imagine mosaic in the Strawberry Fields section of New York's Central Park to mark the 38th anniversary of his death, in New York



A fireman extinguishes a burning bicycle during clashes with yellow vests protesters as part of a national day of protest by the "yellow vests" movement in Paris

Dogs could be trained to sniff out malaria in people according to new research aimed at preventing the spread of the deadly disease.

Researchers found that dogs could scent malaria in samples of socks worn by infected children.

They say their findings could potentially lead to the first rapid and non-invasive test for malaria.

Although the research is in its early stages, the scientists hope trained sniffer dogs could help to stop malaria spreading between countries and lead to infected people being spotted earlier and treated quickly.

The research is being presented today (Monday, 29 October 2018) at the American Society of Tropical Medicine and Hygiene Annual Meeting in New Orleans, USA.



Malaria is carried by some mosquitos.

Principal Investigator Professor Steve Lindsay, in the Department of Biosciences, Durham University, UK, said: "While our findings are at an early stage, in principle we have shown that dogs could be trained to detect malaria infected people by their odour with a credible degree of accuracy."

"This could provide a non-invasive way of screening for the disease at ports of entry in a similar way to how sniffer dogs are routinely used to detect fruit and vegetables or drugs at airports."

"This could help prevent the spread of malaria to countries that have been declared malaria free and also ensure that people, many of whom might be unaware that they are infected with the malaria parasite, receive antimalarial drug treatment for the disease."

The research was funded by the Bill & Melinda Gates Foundation. It was carried out by Durham University, the charity Medical Detection Dogs, the London School of Hygiene & Tropical Medicine (LSHTM) and the University of Dundee (all UK), the Medical Research Council Unit The Gambia at the London School of Hygiene & Tropical Medicine, and the National Malaria Control Programme, The Gambia.

Researchers from the MRCG and the LSHTM used nylon socks to collect foot odour samples from apparently healthy

Animals Could Be Used To Provide Fast, Non-Invasive Tests To Prevent Spread Of Disease

Sniffer Dogs Are Able To Detect Malaria In People By Smelling Socks, Study Finds

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Springer spaniel Freya (Shown above) was able to be trained by scientists to identify children with malaria by smelling their socks. (Photo/ PA)

children aged five to 14 in the Upper River Region of The Gambia in West Africa.



Using a simple finger-prick test the children were also screened to determine if they had the malaria parasite Plasmodium falciparum in their blood.

The sock samples were transported to the Medical Detection Dogs charity in Milton Keynes, UK where two dogs, a Labrador-Golden Retriever cross called Lexi and a Labrador called Sally, were trained to distinguish between the scent of children infected with malaria parasites and those who were uninfected.

In total 175 sock samples were tested including those of all 30 malaria-positive children identified by the study and 145 from uninfected children.

The dogs were able to correctly identify

70 per cent of the malaria-infected samples. The dogs were also able to correctly identify 90 per cent of the samples without malaria parasites.

Malaria is a life-threatening disease caused by parasites transmitted to people through the bites of infected female Anopheles mosquitoes, but it can be prevented and cured.



According to the World Health Organization (WHO), since 2000 six countries have been certified malaria free, with another 12 countries reporting that no malaria cases have originated within their borders. Despite this success, however, progress in global malaria control has stalled. According to the WHO's latest World Malaria Report, there were an estimated 216 million cases of malaria in 2016, an increase of five million cases over the previous year. Deaths stood at approximately 445,000, a similar number to the previous year.

Identifying people infected with the malaria parasite, but not presenting symptoms, is critical as they can be treated with antimalarial drugs and the spread of the disease can be prevented.

Sniffer dogs could provide a non-invasive, portable and rapid test for identifying malaria carriers and would be particularly useful in settings where there are few individuals with malaria parasites. Confirmation of the disease would then be made by taking a finger-prick sample of blood

using a rapid diagnostic test following World Health Organization guidelines.



An accompanying study introduced a fake bio-detection dog to Gambian villages to gauge their acceptability, with researchers reporting that most people were favourably disposed to their use in principle.

Since the initial study a third dog, a Springer Spaniel called Freya, has also been trained to detect malaria.

Study co-author Dr Claire Guest, Chief Executive Officer of Medical Detection Dogs, said: "MDD have had positive results training dogs to detect diseases including cancer and diabetes sugar changes by odour. This is the first time we have trained dogs to detect a parasite infection and we are delighted by these early results. "The possible potential to train dogs to detect tropical disease where diagnostics are poor, such as leishmaniasis and trypanosomiasis is huge. I believe that this study indicates that dogs have an excellent ability to detect malaria and if presented within an individual infected with the parasite or a piece of recently worn clothing, their accuracy levels will be extremely high. This is a reliable, non-invasive test and is extremely exciting for the future."

Surveys of schoolchildren were undertaken by the Medical Research Council Unit The Gambia and ARCTEC at LSHTM. Sock samples were processed before being sent to Medical Detection Dogs.

Co-author Professor James Logan, Head of the Department of Disease Control, at

the London School of Hygiene & Tropical Medicine, said: "Worryingly, our progress on the control of malaria has stalled in recent years, so we desperately need innovative new tools to help in the fight against malaria."

"Our results show that sniffer dogs could be a serious way of making diagnosis of people who don't show any symptoms, but are still infectious, quicker and easier." Co-author Professor Umberto D'Alessandro, Unit Director at the MRCG at LSHTM, said: "Detecting malaria-infected but otherwise healthy people is a laborious and time-consuming process that requires collecting a blood sample to be then processed in a well-equipped laboratory. "New approaches to facilitate the identification of infected individuals to be treated would help enormously in addressing the human reservoir of infection and possibly reduce malaria transmission. The opportunity to use trained dogs for this purpose is promising. Results show that it may be possible to identify infected people by their body odour."

The results of the study are broadly in line with the criteria for procurement of rapid diagnostic tests.



The researchers say that in future artificial odour sensors might be developed to detect malaria parasites, but until then trained dogs could be a useful alternative at ports of entry.

However, they say that further research is needed to see if dogs can directly sniff out malaria in people infected with the disease.

Future studies are also needed to see if dogs can detect malaria in the odour of infected people from other parts of the world before the animals could be used in the field, the researchers added. (Courtesy https://www.eurekaalert.org)

Advertisement for eSoon Travel, featuring flight deals to Alaska and other destinations.

Advertisement for 千里行旅遊 (Thousand Miles Travel), offering various international travel packages.

Advertisement for 快捷旅遊 (Quick Travel) with various travel packages and contact information.

Advertisement for 六福旅行社 (Six Fortune Travel Agency) with flight deals to Austin, Dallas, Houston, and Oklahoma.

Advertisement for 阿拉斯加幸福極光 (Alaska Aurora) with travel packages and prices.

Advertisement for 明星假期 (Majestic Vacations) with travel packages and contact information.

Advertisement for 幸福新邨 (Happy Village Apartments) with amenities and contact details.

Advertisement for 百樂公寓 (Bellaire Silk) with location and contact information.

Advertisement for 美聯混凝土 (Mei Lian Concrete) with services and contact information.

Advertisement for 李元鐘保險 (Lee Yuan Zhong Insurance) with services and contact information.

Measles Cases Have Risen 30 Percent Worldwide Per UN

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Measles cases worldwide jumped more than 30 percent last year compared to 2016, with increases recorded in wealthy European countries like Germany where vaccination coverage has historically been high, the UN said last Thursday. The World Health Organization said the worrying trend of resurgent measles cases was a near global phenomenon, but the causes varied among regions. In Europe, experts blamed the problem in part on complacency and misinformation about a vaccine proven to be both effective and safe. Martin Friede, WHO's director of immunisation, vaccines and biologicals told reporters that "supposed experts making accusations against the vaccine without any evidence" has had an impact on parents' decisions.



Measles vaccine.

He specifically cited medically baseless claims linking the measles vaccine to autism, which have been spread in part on social media by members of the so-called "anti-vax" movement. But cases have also spiked in Latin America, partly due to "a collapsing health system in Venezuela," the head of the vaccine alliance Gavi, Seth Berkley, said in a statement. A crippling political and economic crisis in Venezuela has triggered massive inflation, with hospitals struggling to maintain stocks. "What is more worrying than the increase in the cases reported is that we are seeing sustained measles transmission in countries that had previously not seen



The overall global fight against measles had made big strides since 2000, which makes the recent setbacks frustrating for WHO.

measles transmission for many years," Friede said. "This suggests we are actually regressing."

measles elimination certificate withdrawn over the last 12 months. A country loses its measles elimination status when "the same type of virus has



Multiple countries -- notably Germany, Russia and Venezuela -- have had their

'Not Rocket Science' WHO stressed that the overall global fight against measles had shown impressive results this century. In 2000, there were more than 850,000 cases reported worldwide, compared to 173,000 last year. That progress made the recent setbacks all the more frustrating, said WHO immunisation expert Ann Lindstrand. "We have a safe and effective vaccine," she told reporters. "This is not rocket science, we know what to do." According to WHO guidelines, preventing measles outbreaks requires 95 percent coverage of the first dose of the vaccine.



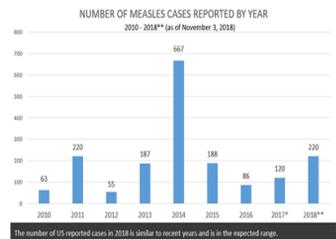
Global coverage has stalled at 85 percent for several years, but the figure is lower in poorer regions like Africa, which had a coverage rate of 70 percent in 2017. Measles is a highly contagious disease, which can cause severe diarrhoea, pneumonia and vision loss and can be fatal in some cases. (Courtesy <https://sg.news.yahoo.com>)

Related

Measles Cases and Outbreaks Measles Cases in 2018

As of November 3, 2018, 220 individual cases of measles have been confirmed in 26 states and the District of Columbia. The states that have reported cases to

CDC are Arkansas, California, Connecticut, Florida, Illinois, Indiana, Kansas, Louisiana, Maryland, Massachusetts, Michigan, Minnesota, Missouri, Nebraska, Nevada, New Jersey, New York, North Carolina, Oklahoma, Oregon, Pennsylvania, South Carolina, Tennessee, Texas, Virginia, and Washington.



*Cases as of December 30, 2017. Case count is preliminary and subject to change.

**Cases as of November 3, 2018. Case count is preliminary and subject to change. Data are updated monthly.

Source: Morbidity and Mortality Weekly Report (MMWR), Notifiable Diseases and Mortality Tables Measles Outbreaks

A total of 15 outbreaks (defined as 3 or more linked cases) have been reported so far in 2018.

Outbreaks in countries to which Americans often travel can directly contribute to an increase in measles cases in the U.S.

Spread of Measles

- The majority of people who got measles were unvaccinated.
- Measles is still common in many parts of the world including some countries in Europe, Asia, the Pacific, and Africa.
- Travelers with measles continue to bring the disease into the U.S.
- Measles can spread when it reaches a community in the U.S. where groups of people are unvaccinated. (Courtesy <https://www.cdc.gov/measles/cases-outbreaks.html>)

美南報業電視傳媒集團
SOUTHERN NEWS GROUP

TEXAS LUNAR

FESTIVAL

美南新年園遊會

「規模最盛大的亞裔新年慶典」

The Largest Asian New Year Celebration

Saturday, February 2, 2019 | 10:00 AM - 5:00PM

美南新聞大樓廣場

多元文化縮影「國際藝術節」

中國新年園遊會從1997年開始舉辦。到今年已經超過二十三屆(2018)。從初創的小規模到今天的大場面。從開始的只是為了一解休斯頓當地華人節目的思鄉之愁。到今天多族裔共享中國文化。一路走來。風雨無阻。這項盛大的社區活動吸引了大量的不同族裔的社區民眾參加。120家贊助商對此次活動給予了大力的支持。近百個節目。展攤吸引社區民眾前往參加。

美南日報 Southern News Group
www.texaslunarfest.net Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728 1122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

美南國際電視網 Southern TV
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages
今日美國網站 today-america.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itc-houston.org
美南印刷廠 U.S.A. Printing www.southernnewsgr.com

美南新聞日報 Southern Chinese Daily
休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide
今日美南微信公眾號 WeChat ID: today-america

入行25年 他累垮只怕技術無法超越

金馬獎頒獎典禮早就結束，觀眾多半只記得愛耍帥的劉德華，完全忘了那位看起來憨厚的「跟焦師」劉三郎。從事幕後工作多年，劉三郎像暗室裡的明眼人，那些導演想要的影像、演員所要的焦點，都得靠他把關。

很久以前，有一位工作經常晚歸的父親，為了彌補對女兒的虧欠，便和女兒打勾勾，許下這樣一個承諾，「女兒啊，妳每天睡覺前，先把魔術方塊弄亂，放在書桌，爸爸下班回到家，會把魔術方塊還原，等妳睡醒看到，就代表爸爸有回家。」

這則真實故事的主角，便是今年獲頒金馬獎傑出工作者的跟焦師劉三郎，「這份工作很累，主要是時間長，沒日沒夜。我最長60幾個小時沒闔眼，那次是看到2次日出、2次日落。忘了從第幾個現場開始，我開車到下一個場景，停紅綠燈時還睡著。」劉三郎盡量把這段經驗說得很淡，小心克制自己不露一點怨嘆。

拍攝前一晚，我們接到劇組通告單，隔天一早8點便跟著劉三郎前往台北市區一處民宅，拍片現場被20幾位工作人員圍滿滿，負責跟焦的劉三郎腰際繫條S腰帶，腰帶上掛著皮尺、老虎鉗、測光錶、透明膠帶、夾子等器材，愜愜的站在黑傘下，「我不容許工作在我手上失手，所以不管做什麼，我那4箱工具都隨身帶著。我可以同時看到螢幕，看到測距儀，我又能同時用眼睛直



接判斷當下焦點的距離。」

不管是拍電影或電視劇，只要一進到在拍片現場，劉三郎便戰戰兢兢，他說：「我不容許工作在我手上失手。」攝影：楊弘熙

熟知電影幕後工作的朋友如此形容，「電影圈很兩極，多數是一入行就想當攝影師，其他工作隨便做就好；另一種少數，就是不會挑工作，接到任務，就會把它做到最好，劉三郎就是後者

，而他現在是要把跟焦做到完美。」我們是人，不是神，想追求極致和完美，用膝蓋想也知道不可能，只會逼死自己，但劉三郎解釋：「2001年，我參與蔡明亮的《你那邊幾點》幕後工作，在法國跟焦師身上學到好多技術。有時候，國外劇組來台灣拍片，那些跟焦師時常有那種嚇死人的本事、技術，我就告訴自己，一定要再精進。」

好奇問劉三郎：「未來科技能否取代跟焦？」不到3秒，他馬上回答我，「我舉個例子，當一個演員在一片樹林裡奔跑，再高端的機器都無法跟焦，一定要跟焦師才有辦法勝任。簡單說，機器無法判斷焦點擺哪裡是最好的，機器是死的，它沒感情、沒那種修養，呵呵。」

這就是從跟焦師變成傑出工作者必須的修練。然而，給自己如此大的壓力，劉三郎也招來了一場病痛，「我心臟4年前裝支

架，心肌梗塞啊，那天在七堵車站等拍片，心臟突然痛到沒辦法站，送到醫院時，心臟快停掉了！之後就戒菸，也盡量把工時縮短，那麼長的工作時間真的不健康。」劉三郎的妻子保保(暱稱)談起那天狀況，「我是冷靜型的人，一接到醫院電話，我只問護士，人還有沒有意識，反正他是閒不住的人，住了4、5天出院，他馬上又回片場。」

拍片現場，導演又喊了一聲「卡」，不一會兒場記接著喊「action」，這場戲重複拍了6、7回，劉三郎站在攝影師旁邊，凝神屏氣看著前方螢幕和演員，右手微微轉動無線跟焦器。印象中，初訪劉三郎時，他曾告訴我，「拍片現場如果有人飆罵，我都寧可忍下來。跟焦師最忌諱情緒不穩定，那會一路糟下去。」處在緊繃、高壓的工作氛圍，還要壓抑情緒。我數次問劉三郎，他是如何紓解壓力？劉三郎只管搔搔頭：「我也不知道耶。」後來劉三郎的妻子保保才私下告訴我：「其實我就是他的樹洞，他每次回家就機哩咕啦跟我抱怨，講完他心情就舒坦沒事，而我也算賺到，哈哈，因為聽到很多劇組的八卦。」原來這才是劉三郎能夠專注在份內工作的最強助力。

我忽然想起劉三郎在頒獎典禮致詞時說的最後一句話：「明天太陽升起時，我照樣會繼續安安靜靜的，做一位勞工楷模。」

陪伴過、演過失智症患者 謝祖武「你並不孤單」



藝人謝祖武近日在電視劇中詮釋一名工作、家庭美滿，卻罹患早發性家族遺傳阿茲海默症的患者，絲絲入扣的演技讓不少觀眾更加認識失智症。謝祖武昨(5)日公益代言失智症關懷專線，談起高齡88歲的母親已失智7年，紅了眼眶，對失智家屬及照顧者溫情喊話「你並不孤單」。

謝祖武在劇中失智症狀漸趨明顯，在熟悉的街道迷路，有時暴怒、有時又像個小孩，情緒反覆無常。謝祖武身為失智患者的家屬，提及失智7年的母親，表情滿是不捨，「現在心裡已經不會痛了」，卻忍不住在媒體前落淚。

謝祖武強調，失智症對家庭有很大的衝擊，母親罹病後，對失智症體悟更深，十分樂意擔任「失智友善大使」，希望大家覺得不孤單。

全球平均每3秒 新增1名失智症患者

全球平均每3秒鐘就新增1名失智症患者，台灣失智人口快速增加，為幫助失智者及其家庭因應失智症帶來的衝擊，衛生福利部與台灣失智症協會合作提供失智症關懷專線服務(0800-474-580)失智時，我幫您)，提供一天12小時的失智症電話諮詢服務。

台灣失智症協會賴德仁理事長表示，失智症關懷專線

服務由社工、護理、心理等專業人員提供專業諮詢服務，專線已提供服務逾十年，在民國106年共有6660通諮詢電話，相較五年前，成長了4倍。

個案追蹤部分則一年有將近3000筆諮詢數，可見失智症的服務需求日益增加。專線服務時間由過去一天8小時，增加到一天12小時，每週一至五上午9點至晚上9點提供電話諮詢服務。

高齡化社會來臨 失智症人口快速上升

賴德仁表示，民眾來電諮詢常見的問題可分為三大類，分別是就醫、照顧以及資源。就醫問題如家人疑似失智要看什麼科、家人不願就醫怎麼辦；照顧問題如怎樣的照顧方式對失智者比較好、家屬照顧壓力太大怎麼辦；資源部分如失智者可以做什麼活動、哪裡有活動、可申請什麼福利補助等。

隨著高齡化社會的來臨，失智症人口快速上升，這支專線更是不可或缺，既可即時解決民眾問題減輕心理上的壓力，還可協助民眾連結社會資源，讓失智者以及照顧者



能獲得較好的生活品質，降低照顧負擔。

台灣估計有超過27萬失智人口

賴德仁指出，現階段專線的主要使用對象仍以台北市為主，其他五都次之，得知專線的管道以網路和醫師介紹為主，仍有許多失智家庭獨自面對種種困難不知所措，未來期望能讓更多民眾知道，只要有失智相關問題，就可撥打這支專線獲得協助。

目前，台灣估計有超過27萬失智人口，預估未來平均一年將增加1萬人；到了2060年更可能突破85萬人。27萬失智人口，代表可能有27萬家庭受到衝擊，需要足夠社會支持，才能避免憾事發生。

無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

Tapioca King
E-mail: bobby@tapiocaking.com
Website: www.tapiocaking.com
6811 Baneway Dr., Houston, TX 77072

助你開拓珍珠奶茶生意

●全美南最大、最具經驗、貨品齊全，服務最完善之奶茶供應商●

Phone: 281-933-6660
Fax: 281-933-6662

適宜各式大小餐館
包括：圖片 Menu、封口機、攪拌機、各種原料，定能帶來可觀的收入

Texas Regional Health & Wellness 德州第一醫療中心

健康福音! 有病不要拖!!

年尾健康檢查好機會
原價\$400, 特價\$99!!

在年底前到德州第一醫療中心健康檢查，
初診(包括X光或是基本驗血)只要\$99元，
(亦接受保險)，無論是疼痛狀況、或是身體不適，趁早發現，採取必要措施!

832-998-2416 (中文) 281-208-7335 (English)

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

中美酒樓 CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280 超值套餐

新推出超值特價菜 (全日供應) \$5.50

干燒大蝦	豉汁蒸排骨	北菇扒時蔬	清蒸海上鮮	揚州炒飯	合時甜品
豉汁蒸排骨	北菇扒時蔬	清蒸海上鮮	揚州炒飯	合時甜品	合時甜品

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

新春大優惠

PACIFIC Made in Taiwan 蒸好洗系列 太平洋抽油煙機

①獨家130°C超高溫全自動蒸汽洗，溶解油污免拆洗。
②吸力霸靜音馬達，超強吸力排油煙，排風量達1000CFM。
③六段變速極靜音，讓你聽不到運行的聲音。
④馬達終生保修、電子等配件10年保修。

產品通過ISO9001，美國UL&加拿大CHS、歐洲CE等機構認證。多種不同款式和尺寸供選擇，查閱網站www.2pacific.com或關注太平洋廚藝生活微信公眾號pacificbuffalo。

1:買即送(三選一) ①牛頭牌鉗鋼菜刀組 ②多功能豆漿機 ③不鏽鋼電熱快煮水壺(快煮、真空、保溫) 2:再享安裝20%off優惠

本公司還經營全屋軟水機、家用淨水機、蓮花牌衛生座，新春期間以上產品享八折優惠，歡迎來電查詢及認購。

水精靈淨水科技有限公司 AQUA TECH TEXAS INC. 9501 Town Park Drive Houston TX 77036 281-888-1283(O.) 832-867-9662(C.)

高清 IPTV 直播電視影視

特價\$99/一年 任選其一

1) 800多中英文直播頻道，中港台+英文頻道400臺，24小時時事新聞，綜藝，體育，兒童，電影等 (原價\$120/一年)

2) 最新中文連續劇，電影，綜藝，兒童，老人等節目，25000小時的節目內容每天更新，VIP節目，支持回放和點播 (原價\$120/一年)

兩者都選，可享有套餐優惠價 \$120/一年 (有時間限制) 價格不含盒子

713-505-3919

微信号: chinese_IPTV

胡定欣與陳煒在《深》劇中演技出色，二人均為視后大熱。



TVB《萬千星輝頒獎典禮》將於本月16日頒獎，雖然早前台慶夜黃智雯成星馬雙料視后，但於《宮心計2深宮計》演活霸氣“太平公主”的陳煒，卻被網友捧為“民間視后”。從影逾20年，陳煒因離婚而入TVB從配角做起，今年成為大熱視后入選，陳煒直言恨擲獎，希望大家能投她一票。

離婚入TVB由配角做起

陳煒劍指視后

陳煒用了6年時間再攀上女一位置。



今年，煒哥憑劇集《宮心計2深宮計》提名最佳女主角，特別是《深》劇中的太平公主角色，煒哥直言這是她入行22年來演得最辛苦的角色，因為要演一個真實的古代歷史人物，煒哥為揣摩角色花了很多功夫，所以煒哥都好恨有回報。要飾演真實古代歷史人物，相信對任何一個演員而言，都一定難以駕馭，原因主要有二——有真實歷史模型作對比；角色背景和思想，與現實世界相差太遠。

“這次為揣摩太平公主呢個角色，花了很多功夫。除了上網查太平公主的事跡外，看了很多中央台的教授論壇，聽了好多唔同人的講解，去了解這個人。始終自己本身的歷史知識都需要惡補，睇咗一些內地拍過有關太平公主的劇集，亦都睇咗好多唔同人的演出，加埋自己的想像，覺得自己都好有把握，但收到劇本之後都係打沉咗。因為對白好難讀，我有就此請教米雪姐。但當時的答案是‘拍古裝，沒特別方法，就是死背台詞，不是背7至8次，是背70、80次’，熟了對白再去掌握說古文的節奏。其次就是梳、化、服耗時甚久，每日花費約3小時化妝和整理髮型。

我成日都形容，自己個頭係頂住三個飯盒。同理我有個習慣，上妝之後唔會瞓眼瞓，從入行開始到而家幾幾都係咁，因為我覺得瞓完之後再埋位，個人會好唔清醒，個人會離開咗。為了爭取到三個鐘頭去瞓覺，呢套戲入面，我起碼試過十幾次個頭係連咗三日戲，即係無洗頭無拆頭。算係入行以來最辛苦，無論係體力上，做功課，拍完之後白頭髮多咗。”

隨時接受第二春

早前於台慶夜，黃智雯成為星馬雙料視后。問到煒哥可有信心擊敗黃智雯，她自言今年比較有信心獲獎。2012年，因為同台灣富商顏志行離婚而入TVB由配角做起，用了6年時間再攀上女一位置，現在事業穩步上揚。45歲的陳煒現在依然感情落空，已嘗試多走出去多同人接觸，個心Open，隨時接受第二春。

“評分要畀返觀眾來評，但自己今次已經做出超乎自己過往作品的水準，交到功課。今次我一定想太平公主贏，你要明白，每個演員每年遇到的角色都不一樣，呢套劇的付出，可遇不可求，下年係咪有機會再遇到咁好的角色，真係好難遇，所以都好想贏。我好感激小青姐（梅小青）畀個機會我。我同小青姐之前唔認識，一來已經是試造型才見面。後來傾開原來佢原有2個人選，一個是我，一個是非公司演員，最終選了我來演。記得2012年我因為離婚而入



陳煒於《宮心計2深宮計》中演太平公主一角大受好評，她也坦言恨擲視后獎。



陳煒期待新戀情的到來。



王浩信（左）與袁詠琳合影，王浩信表示不是事實的傳聞。

否認離婚 拒回應傳聞

王浩信：笑料一則

香港文匯報訊（記者 達里）王浩信、唐詩詠、陳敏之、張頌康等人7日晚出席新劇《解決師》煞科宴，再次傳出婚變的王浩信否認離婚，也表示不回應不是事實的傳聞，只擔心報章會影響到小朋友。王浩信坦言新劇是他拍劇以來時間最長的一次，差不多有半年的時間，雖然拍完《解決師》，但沒有休息就要開拍一部電影，需要時間做功課去演繹經典角色。

問到王浩信手傷會否影響演戲？他說：“現在都康復了四成，劇組都好錫我，將動作場面都

搬到最後拍。”提到再傳婚變，有指婚姻輔導也幫不了他們，王浩信否認道：“無野好回應，不是事實的不回應，希望將精力放在演藝工作上。”王浩信表示與太太對傳聞都當是笑料一則，只是擔心會影響到小朋友，所以不希望再有不實傳聞。

唐詩詠就笑稱雖然拍劇時間長，但她是最好的一個，說：“因為我不打，又不用被打，只是被人救或等人來救，去到澳洲拍外景，我又是每日拍一場戲，可以去街和喪食，好舒服。”難得聖誕可以放假，詩詠曾想過去歐洲，但又擔心有危險，所以還是留港和朋友開派對。

衛詩雅幻想與男友浪漫過聖誕

香港文匯報訊 近日在內地忙於拍攝電影的衛詩雅（Michelle），早前特意從江門趕回港一天，拍攝影妝隱形眼鏡廣告。雖然舟車勞頓體力上很辛苦，但Michelle說內心非常興奮。原來Michelle由入行開始，已經好想拍隱形眼鏡廣告，她說：“我記得曾經有個男朋友同我講，話我對眼識得講嘢。我成日覺得呢樣嘢好特別，加上眼睛是人的靈魂之窗好緊要，拍隱形眼鏡廣告人哋可以好聚焦你對眼度，同埋多數隱形眼鏡廣告都會拍到個人好靚，所以我想拍隱形眼鏡廣告！今次無論幾辛苦，我都好興奮！”Michelle拍攝電影維持3個月，要

拍到下年1月，所以無論生日、聖誕，還是元旦，Michelle都在內地拍攝中度過。“雖然聖誕要在工作度過，不過我有同劇組、演員講我哋自己搞party，大家交換禮物準備聖誕卡，睇帳幕貼滿晒聖誕卡，起碼有點聖誕氣氛。”聖誕節即將來臨，雖然Michelle要在工作中度過，不過她說，想像中最浪漫的聖誕節是要跟男朋友一起過，Michelle笑說：“聖誕節是好浪漫的節日，確實係要同男朋友過。我由細到大都有個幻想畫面，出面落住大雪，喺一間木屋入面有好大棵聖誕樹，我同男朋友噏火爐爐一齊睇書。我想過咁樣的聖誕，我覺得好靚呀！好似拍緊戲一樣！”



毛姐和老公區丁平。

毛舜筠曲奇店開幕 自爆同老公吵大鑊

香港文匯報訊 毛舜筠開設的曲奇餅店8日開張。毛姐自去年法國藍帶畢業後便全程投入研發自家曲奇，經過年幾的時間終於成功兼開舖。毛姐媽媽、家姐、細佬到場支持餅店開幕，老公區丁平更落落腳幫餅店做裝飾。

毛姐為餅店出心出力，7日晚更為翌日餅店的開張工作準備至凌晨，毛姐指有種百感交集的感覺：“突然問覺得‘我啲餅面世啦！’感覺好特別！好感動，因為全部嘢都係我一手一腳搞，由每一塊餅，到呢間舖，我老公同我嘅當中有幾多嘢拗，幾多嘢艱辛，然後今日見到自己間舖開張，我唔識

得形容係乜嘢感覺，我唔可以話係事業，因為演藝都係我嘅事業，呢個好似係我第二個事業，我做咗一樣嘢四十幾年啦，從來未試過做第二樣嘢，而家有我嘅餅舖，係我自己親手造嘅嘢，嗰種感覺好特別，好開心、好感動。”問到同老公有什麼拗？毛姐就話：“譬如曲奇嘅包裝又或者舖頭嘅設計，其實我已經覺得好好，但佢永遠都覺得可以再好啲，哈哈。但如果要再做過，就起唔切開舖，所以我會唔住，話嘅家已經好好，我哋開咗舖先，我會keep住有餅出，到時佢就再可以有新設計出來，呢招通常都過到骨，哈哈。”



毛姐開幕前特准準備曲奇及飲品。



衛詩雅

Adolphus Rice

靚苗米 經濟，營養，美味



- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買 (ARI) American Rice, Inc.

聯繫人: Lynn McEuen 電話: 713-525-9570 電郵: lmceuen@ebron.com

休士頓最優惠的價格
BEST NISSAN PRICE IN HOUSTON
 >>> Sterling McCall Nissan <<<
 www.sterlingmccallnissan.com
 最低價格° 最高品質° 最好服務°
 12230 Southwest Freeway, (通中英文)
 Stafford, TX. 77477
 安娜鮑 (Anna Bao)
 832-606-9599

Treemont 專為銀髮族設計的社區
 享受同齡社交生活 / 餐飲服務 & 家務協助 / 價格合理的照顧選項

Winter Special Apartments Starting at \$1,595 Call Now

Call for Free Lunch & Tour!
713-783-6820 www.Treemont.com
 2501 Westerland Dr. @ Westheimer, Houston, TX 77063

FOTILE

關稅在上漲 冬季最低價

BLACK FRIDAY SALE

\$300 OFF 指定款式 | BLACK FRIDAY MEGA SALE 方太黑五大促
 三年延長質保 | 限時搶購: 11.17 - 12.02



SAVE TIME BY BANKING ON THE GO
OUR MOBILE BANKING APP IS NOW AVAILABLE

AVAILABLE ON SMARTPHONES & TABLETS.

GET IT ON Google Play | Download on the App Store

DOWNLOAD OUR APP TODAY!

恆豐 銀行
 American First National Bank

www.afnb.com

iTalkBB

12/31前

過聖誕 全家免費看大戲

中文電視 + 家庭電話

\$4.99 /月起¹

得3個月免費²

撥打 1-877-482-5522

BBB RATING A+ 專業評級 行業領先